

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitskarren (Ausnahmefz.) *)	SCHAEFF	SKL 840	CH 5776 10

Hersteller	KARL SCHAEFF GmbH & CO., Maschinenfabrik, Langenburg (D)
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette "SKL 840" vor Fahrgestellnummer
Herstellerplakette	am rechten Seitenschild des Vorderwagens
Fahrgestellnummer	über Hersteller-Plakette
Motorkennzeichen	"F3L 912" rechts, unten Mitte Motorblock, angenietete Plakette
Hauptimporteur	Küpfner Baumaschinen AG, Postfach, 3601 Thun
Geprüftes Fahrzeug	26/958

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4
Lenkung	hydrostatisch mit hydr.Lenkhilfe;Knicklenkung
Getriebe	hydrostatischer Antrieb
Anzahl Gänge	2-Stufen Achsantrieb Allrad
Betriebsbremse	hydraulisch, 1-Kreis, Innenbacken, auf die Vorder- räder wirkend
Hilfsbremse	mechanisch, Innenbacken, auf Verteilergetriebe der Vorderachse wirkend
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment
Dauerbremse	---
2-Kreis-Kontrolle	---

Motor	DEUTZ	Typ	F3L 912
Marke	Reihe	Takte	4
Bauart	D	Lage	hinten
Treibstoff	Luft	Anzahl Zylinder	3
Kühlung	100	Hub	120
Bohrung	2826	Steuer-PS	14,39
Hubraum	40 DIN	bei U/min	2500
Leistungs-kW	73	dB/A bei U/min	1875
Lärm-Standmessung	1 Topf 300x120x230 mm		**)
Schalldämpfer			
Abgasprüfung	Bacharach= 3,0		
Entstörung	---		

Karosserie	Pneuladeschaufel			
Anzahl Türen	2	Geschw. Messer	---	
Sicherheitsgurten	v ---	h ---	---	
Unterlegkeil	1/360x200x160 mm	Rückspiegel	2/beidseitig	
Diebstahlsicherung	---			
Anzahl Plätze	t 1 v ---	M ---	h ---	
Masse	innen	aussen		
Länge		5360	Achsabstand	2200
Breite		1900	Doppelachse	v --- h ---
Höhe		2540	Spurweite	v 1540 h 1540
Ueberhang	v ---	2260	Spurweite	v --- h ---
	h ---	900		h ---
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	3400	Spurkreis Ø	l 8000	r 7800

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	2430	2970	5400
Nutzlast	(mit Standardschaufel 0,85 m <sup>3</sup> )		
Gesamtgewicht	4800	4800	7000
Fabrikgarantie			
Reifen größe	12.5 - 20	12.5 - 20	+)
Pty / bar	8 / 2,5	8 / 2,5	
Tragkraft	4590	4590	
für V max	25	25	
Felgen	11 x 20 Stahl		
		mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gas Anhängelast gebremst/ungebremst			
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Garantierte Dachlast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	20	km/h	
gemessen 20 km/h bei U/min 2650	Motor	---	Zapfwelle

Ausrüstung	§)
Fernlichter	CR (E)
Abblendlichter	CR (E)
Standlichter	A (E) in CR
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	---
Richtungsblinker	v $V=s$ 4 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v s h i (E)
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	---
Zusätzliche Lichter	---
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	---
Scheibenwischer	1/ Blatt ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	HELLA el - 20024 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren (Ausnahmefahrzeug)		
Marke und Typ	S C H A E F F S K L 8 4 0		
Typenscheinnummer	CH	5 7 7 6 1 0	
Karosserie	Pneuladeschaufel		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	5400	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	14,39
Gesamtgewicht	5400	Hubraum	2826

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \* ) Art der Ausnahme : Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile = 3400 mm.
- \*\* ) Lärmdämpfung : Motorraum beidseitig, vorn, hinten und oben mit schalldämmendem Material ausgekleidet.
- + ) Reifenvarianten : 14.5 - 20, 10 PR, 5400 kg (2,5), V-max. 25 km/h.  
16/70- 20, 10 PR, 6210 kg (2,5), V-max. 25 km/h. Felgen 13 x 20 Stahl.
- §) Ausrüstung : Höhe der Abblend-, Standlichter sowie Höhe und Abstand von vorn der seitlichen Blinker technisch bedingt.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

- 101 - Anzahl Plomben: 1 Anbringungsort: an Vollastanschlagschraube.
- 125 - Sonderbewilligung erforderlich (Code 14 eintragen, "Schwierige Fahrmanöver müssen ....., grosse Seitenblickspiegel").
- 137 - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Zahnschutz gelb/schwarz.
- 138 - Schutzvorrichtung für folgende Fahrzeugteile erforderlich: Zähne der Ladeschaufel.
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Bedienungshebel der Arbeitshydraulik.

Ort und Datum der Prüfung Bellach, 16.9.81.

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle